

Dohoda o urovnaní

vybraných práv zo Zmluvy o podnájme „Dni Petržalky 2024“

uzatvorená v zmysle § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) (ďalej len „**Dohoda**“) medzi zmluvnými stranami:

1) Nájomcom:	Mestská časť Bratislava-Petržalka
so sídlom:	Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava
IČO:	00 603 201
DIČ:	2020936643
IČ DPH:	SK2020936643 (iba pre vybrané činnosti)
zastúpeným:	Ing. Jánom Hrčkom, starostom
bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
IBAN:	SK49 7500 0000 0002 2511 8413

(ďalej len „**Nájomca**“)

a

2) Podnájomcom:	Enve s.r.o.
so sídlom/miestom podnikania:	Račianska 88 B, 831 02 Bratislava
IČO:	55262287
DIČ:	2121928567
IČ DPH:	
zapísaným v:	Obchodnom registri vedenom Mestského súdu Bratislava III
	Oddiel: Sro, Vložka č.: 170388/B
zastúpeným:	Karolína Csinová, konateľ
bankové spojenie:	
IBAN:	

(ďalej len „**Podnájomca**“)

(Nájomca a Podnájomca spolu ďalej ako „**Strany Dohody**“ alebo jednotlivo ako „**Strana Dohody**“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

- Strany Dohody uzavreli dňa 17.06.2024 Zmluvu o podnájme „Dni Petržalky 2024“, CEZ: 482/2024 (ďalej len „**Zmluva**“), na základe ktorej Nájomca prenechal Podnájomcovi do užívania Predmet podnájmu za účelom dočasného postavenia alebo pristavenia stánku na predaj v Zmluve špecifikovaného sortimentu počas podujatia Dni Petržalky 2024.
- Podľa čl. III bod 4 Zmluvy: „*Vzhľadom na záujem Nájomcu zabezpečiť možnosť občerstvenia pre svojich zamestnancov, zmluvných partnerov a iné tretie osoby stanovené Nájomcom, Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom postupe:*
 - Nájomca vystaví unikátne poukážky v počte podľa úvahy Nájomcu, ktoré odovzdá osobám podľa svojho výberu;*
 - Podnájomca zo svojej ponuky určí po dohode s Nájomcom tri druhy jedál, ktorého každá predávaná porcia (s hmotnosťou/objemom obvykle predávaným Podnájomcom ako jedna porcia) bude mať Zmluvnými stranami dohodnutú jednotnú cenu 5,- EUR (slovom päť eur);*
 - Podnájomca poskytne osobe, ktorá mu odovzdá unikátnu poukážku bezplatne vybrané jedlo;*

- d) Podnájomca si bude viesť evidenciu vyzbieraných unikátnych poukážok;
- e) Podnájomca je povinný akceptovať unikátne poukážky vystavené Nájomcom a na základe nich poskytnúť záujemcovi jedlo, pokiaľ počet záujemcov o jedlo u Podnájomcu preukázateľne nepresiahne 25. Podnájomca je oprávnený, nie však povinný poskytnúť záujemcovi bezplatne jedlo za unikátnu poukážku, ak ich celkový počet presiahne 25;
- f) Podnájomca vystaví Nájomcovi najneskôr do 7 dní od odovzdania Predmetu podnájmu faktúru alebo pokladničný blok so žiadosťou o vrátenie peňazí na počet prevzatých jedál v jednotnej cene 5,-EUR (slovom päť eur), ktorý zodpovedá počtu unikátnych poukážok, ktoré Podnájomca odovzdá späť Nájomcovi spolu s faktúrou/pokladničným blokom. Faktúru alebo pokladničný blok prinesie Podnájomca do podateľne Nájomcu (alebo prepošle elektronicky scan dokumentov na adresu: podatelna@petrzalka.sk) najneskôr do 7 dní od odovzdania Predmetu podnájmu, kde uvedie číslo účtu na poukázanie finančných prostriedkov.“

3. Podnájomca doručil Nájomcovi nasledovné dokumenty:

- a) Žiadosť o preplatenie poukážok zo dňa 1.7.2024 (ďalej len „**Žiadosť**“), ktorej kópia tvorí Prílohu č. 1 tejto Dohody, ktorou Podnájomca žiada Nájomcu o preplatenie sumy vo výške 161,- EUR (slovom: stošesťdesiatjeden eur);
- b) Faktúra zo dňa 22.6.2024 (ďalej len „**Pokladničný doklad**“), ktorej kópia tvorí Prílohu č. 2 tejto Dohody, na sumu vo výške 161,- EUR (slovom: stošesťdesiatjeden eur);
(spolu ďalej len „**Dokumenty**“).

Článok II. Predmet Dohody

- 1. Predmetom tejto Dohody je urovanie a úprava vzájomných vzťahov medzi Stranami Dohody týkajúcich sa sporných práv uplatňovaných Podnájomcom v Dokumentoch, keďže Podnájomca si napriek zneniu čl. III bod 4 Zmluvy uplatňuje od Nájomcu za jednu porciu prevzatého jedla jeho predajnú cenu, pričom hodnota unikátnej poukážky bola v čl. III bod 4 písm. b) Zmluvy pôvodne dohodnutá jednotne vo výške 5,- EUR (slovom päť eur) bez ohľadu na štandardnú predajnú cenu prevzatého jedla.
- 2. Nájomca akceptuje, že bežná predajná cena jedla obdržaného za unikátnu poukážku bola v hodnote podľa Pokladničného dokladu.
- 3. Vzhľadom na uvedené sa Strany Dohody dohodli, že Nájomca vyplatí na podklade Dokumentov Podnájomcovi bežnú predajnú cenu prevzatého jedla, t.j. spolu sumu 161,- EUR (slovom: stošesťdesiatjeden eur) za 23 ks unikátnych poukážok (ďalej len „**Uhrádzaná suma**“).
- 4. Nájomca vyplatí Uhrádzanú sumu na bankový účet Podnájomcu uvedený v záhlaví tejto Dohody, a to do 10 (slovom: desiatich) dní odo dňa účinnosti tejto Dohody.
- 5. Pre vylúčenie pochybností, urovanie sporných práv medzi Stranami Dohody sa týka len práv a povinností Strán Dohody vyplývajúcich z čl. III bod 4 Zmluvy. Strany Dohody týmto neurovnávajú žiadne iné vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z iných ustanovení Zmluvy.

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých Nájomca si ponechá 3 rovnopisy Dohody a Podnájomca obdrží 1 rovnopis Dohody.
2. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania Stranami Dohody a účinnosť nadobúda v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v CRZ.
3. Nájomca oboznamuje Podnájomcu, že osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú vám plne k dispozícii na webovom sídle <https://www.petrzalka.sk/ochranaudajov/>, ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach prevádzkovateľa.
4. Strany Dohody vyhlasujú, že si Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom súhlase, nie však v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju bez výhrad podpisujú.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú jej prílohy:
Príloha č. 1: Žiadosť
Príloha č. 2: Pokladničný doklad

Podnájomca:

V Bratislave, dňa _____

Nájomca:

V Bratislave, dňa _____

Enve s.r.o.

Karolína Csinová, konateľ

Mestská časť Bratislava-Petržalka

Ing. Ján Hrčka, starosta, v zastúpení

Mgr. Iveta Jančoková

1.zástupkyňa starostu na základe písomného poverenia č.66/2024 zo dňa 15.8.2024

FD 1757 8.7.2024

Žiadateľ: ENVE s.r.o., Raciárska 88/A, Bratislava 8311
IČO: 552 622 28

Podujatie: DNI PETRŽALKY 2024

Týmto žiadam o preplatenie VOUCHER v hodnote 7,-EUR sedem Eur 23 kusov

Poznámka: príloha: pokladničný blok + faktúra

Prikladám

- 23 ks VOUCHER
- Pokladničný doklad na sumu: 161 EUR

Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Petržalka Kupčeva 17 830 002 02	
Dátum: 8.7.2024	
Dňa dňa 02.07.2024	
Číslo zápisu: 743039/2024	Podpis:
Prílohy: 7	

V Bratislave dňa 1.7.2024

Enve s.r.o.
Račianska 88 B,
83102 Bratislava - mestská časť
Nové Mesto
IČO: 55262287
DIČ: 2121928567
Prenosná pokladnica

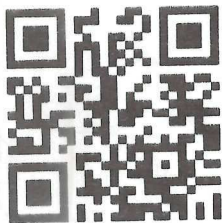
DOKLAD č.: 202407/1

Cigánska Bravura
10x 7,00 70,00 €
Cigánska kuracia
10x 7,00 70,00 €
Klobása
3x 7,00 21,00 €
Celkom 161,00 €

Vyslané
Materiál

02.07.2024 08:23:28

Pokladnice: 8882121928567
OKP: B80FDB81-C70FA9E9-709E400
C-C875B031-97F41EE2
UID: 0-E2D7B14C552A4B2497B14C
552AFB2477



OVERTE DOKLAD POMOCOU QR KÓDU

Podpis a pečiatka

30 402 6 Design ©



www.sevt.sk

Dodávateľ ENVE s.r.o. RAČIANSKA 88/B 83102

BRATISLAVA

IČO: 55262287

DIČ: 2121928567

IČ DPH:

Peňažný ústav:

Číslo účtu – IBAN:

BIC (SWIFT):

Zapísaný:

Odberateľ

Hlavný úrad PETRŽALKA

(TECHNOPOL)

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

JAN PETRŽALKA 2024

Název služby)	Jednotka	Množstvo	Cena za jednotku bez DPH	DPH %	Celková cena bez DPH	Celková DPH	Celková cena s DPH
			€		€	€	€

RAČIANSKA 7€ 10

70€

RAČIANSKA 7€ 10

70€

7€ 3

21€

Daň sa uplatňuje na základe prijatia platby

áno ☐ nie ☐

Celková cena bez DPH

Celková DPH

Celková fakturovaná suma

161€

Na druhej strane je informácia k ochrane osobných údajov.

IV/23